

mination of preferences required to conform with the provisions of paragraph 8(a) (i) and paragraph 8(b).

10. The Organization may by a two-thirds majority approve proposals which do not fully comply with the requirements of paragraphs 5 to 9 inclusive, provided that such proposals lead to the formation of a customs union or a free-trade area in the sense of this Article.

11. Taking into account the exceptional circumstances arising out of the establishment of India and Pakistan as independent States and recognizing the fact that they have long constituted an economic unit, the contracting parties agree that the provisions of this Agreement shall not prevent the two countries from entering into special arrangements with respect to the trade between them, pending the establishment of their mutual trade relations on a definitive basis.

12. Each contracting party shall take such reasonable measures as may be available to it to ensure observance of the provisions of this Agreement by the regional and local governments and authorities within its territory.

Article XXV.

The Organization for Trade Cooperation.

1. The Organization for Trade Cooperation established by the Agreement bearing the date of 10 March 1955, shall give effect to those provisions of this Agreement, which provide for action by the Organization and such other provisions as involve joint action, and may carry on any other activities with respect to the General Agreement which are provided for by the Agreement establishing the Organization.

2. All contracting parties shall, as soon as possible, become Members of the Organization.

3. Those contracting parties which have accepted the Agreement on the Organization for Trade Cooperation may decide at any time after the entry into force of that

den afskaffelse af præferencer, som er påkrævet for overholdelse af bestemmelserne i paragraf 8 a) (i) og paragraf 8 b).

10. Organisationen kan med to trediedele majoritet godkende forslag, som ikke fuldt ud opfylder kravene i paragrafferne 5—9 incl., forudsat at sådanne forslag fører til dannelsen af en toldunion eller et frihandelsområde i denne artikels forstand.

11. Under hensyntagen til de ekstraordinære forhold, der er opstået ved at Indien og Pakistan er blevet oprettet som selvstændige stater, samt i erkendelse af den kendsgerning, at disse stater længe har udgjort en økonomisk enhed, er de kontraherende Parter enige om, at nærværende Overenskomsts bestemmelser ikke skal hindre de to lande i at træffe særlige aftaler angående deres samhandel, indtil deres gensidige handelsforbindelser er blevet etableret på et varigt grundlag.

12. Enhver kontraherende Part skal træffe sådanne rimelige foranstaltninger, som den har myndighed til at gennemføre, for at sikre, at de regionale og lokale regeringer og myndigheder indenfor dens territorium, iagttager bestemmelserne i denne Overenskomst.

Artikel XXV.

Organisationen for Handelspolitisk Samarbejde.

1. Organisationen for Handelspolitisk Samarbejde, som er oprettet ved Overenskomsten af 10. marts 1955, skal gennemføre de i nærværende Overenskomst indeholdte bestemmelser, der foreskriver handling af Organisationen, og sådanne andre bestemmelser, som forudsætter fælles optræden, og den kan udføre alle sådanne andre forretninger vedrørende Den Almindelige Overenskomst, om hvilke bestemmelser findes i Overenskomsten, hvorved Organisationen oprettes.

2. Alle kontraherende Parter skal snarest muligt blive medlemmer af Organisationen.

3. De kontraherende Parter, der har tiltrådt Overenskomsten om Organisationen for Handelspolitisk Samarbejde, kan på et hvilket som helst tidspunkt efter den nævnte